

Exploring the Neighborhood

(意味の区切れでスラッシュ&ルビ入り)

★質問★ 筆者は奥様の思い出を聞きながら何に驚きましたか。

- ①空き家だと思った家に人が住んでいたこと
- ②空き家になっている家の住人のトイレの使い方
- ③空き家が公衆トイレとして使われていること

My wife and I have been ^{出かける} going out / in the evening / and ^{散策している} exploring the neighborhoods / around us. // She ^{生まれた} was born / and ^{成長した} grew up / in the area, / so she has a lot of ^{思い出} memories. // She ^{指をさす} points out a house / and says, / "Oh, this was / where one of my junior high school friends / ^{かつて} used to ^{住んでいた} live ." // Last night, / we ^{通り過ぎた} passed an old ^{西洋} western-style ^{式の} building. // I don't think / anyone lives there / anymore. // She ^{言った} said, / "I ^{覚えている} remember / going into this house. // It was the first time / I saw a western-style ^{トイレ} toilet. // The people living there / didn't know / ^{座り方} how to sit on it, / so / they ^{した} made ^{床を} the floor ^{より高く} higher / around it / and used it /like a Japanese-style toilet!"